

學海飛颺出國研修心得報告



獲補助年：108 學年

薦送學校、系所、年級：國立金門大學 企業管理學系 三年級

姓名：吳雨芯 우위신

研修國家：韓國

研修學校：誠信女子大學 성신여자대학교

研修系所：經營系 경영학과

短片時間及標題：4 分 12 秒 我的韓國留學生活

<https://www.youtube.com/watch?v=ivpSAI5F0Dw>

一、 緣由

對於交換學生是我還沒有進入大學時一直想完成的一個目標，而小時候受到家人的影響所以很早接觸到了韓國文化，也對此開始對韓國產生了興趣，而到了大學才認真學習韓語，藉由選修學校通識韓語課程及購書研讀來學習，也在這幾年自行旅遊時讓我更加對於韓國生活的憧憬及想多和當地人溝通的想法，而我在大二上順利考到了韓語檢定二級，也在大二下學期順利面試錄取到韓國誠信女子大學的 108 學年秋季班的名額。

二、 研修學校簡介

誠信女子大學成立於 1936 年，位於首爾的城北區。目前誠信女大設有包括誠信幼兒園、誠信小學、誠信女子初中、高中在內的 7 個單科大學，5 個大學院。大學部設有十所學院共四十七個科系，是韓國僅存七所女子大學之一，也是全韓國唯一在首爾市區內擁有兩個校區的高等院校。而校區有水晶校區及雲庭校區，接鄰地鐵兩三站可到達也可以透過校車抵達。大部分的上課地點都位於水晶校區，而位置因於山坡上，需每天爬坡上學或是學校正門左轉大概 5 分鐘的路程有設置電梯可達到不同樓及不同館。

三、 國外研修之課程學習

在選課方面，開學前會有留學生說明會由校方說明如何操作選課系統及為外國人開設的課程項目，並且也有非常詳細的說明書為輔助，而選課系統的課程查詢上面皆有標明是否有英文授課，但礙於系統為全韓文，對於零基礎韓文的人會有些困難，這時可請求學伴的協助。

1. 通識課程-語言的表現和理解 1

這堂是為外國人所開設的課，對於我來說是簡單的，適合只有基礎韓文的人選修，但此課有許多不同國家的人，加上課程時間安排方面，讓我選擇此課程，可以結交到歐美國家朋友及訓練英文口說，課堂也可以加強韓文口說及基礎文法。



△最後一次上課與老師的合照

2. 通識課程-外國人寫作

這堂是專門為了外國人開設的課程，針對韓語程度中高級所開設的寫作課，對於我來說是有挑戰性的，因為來韓前從未接受這樣的課程加上本身寫作程度沒有很好，因而選擇此課程，授課老師也非常好，每堂會需學中高階文法 3-4 個及文章敘寫的演練，有任何問題都會於課程結束後解答大家，中間有上台報告需要完成，真的從這堂課學習到很多。



△期中上台報告

3. 語學堂

語學堂是為外國人開設的語言課程，為期十周從早上九點到下午一點的課程。在上課前會經過分班考試來判別級數，但如果分班結果不如自己所想，想要升級數可跟老師反映且需要再次

接受考試。而我最終是就讀三級，總共會有 3 位老師輪流教課且每周都有隨堂考(口說及寫作輪流)加上期中期末測驗，而課堂上老師也會要求與同學們利用當天所學來做會話，也會補充許多課本上沒有的單詞，而有遇上內容不解時老師也會給予幫助，讓我的寫作及口說提昇許多，最後學期平均 80 分以上及獲得全勤獎。



△與台日朋友於語學堂結業式合照

四、 國外研修之生活學習

在韓國生活的半年每天真的過得十分充實，在八月剛到韓國時，每天都在為開學及生活的事情忙碌著，誠信女大附近幾乎生活所需的一切都可以買的到，有餐廳、超市、咖啡廳、銀行、電影院、診所等，且距離宿舍的距離也非常近所以十分方便，而上課時期

除了每天認真讀書外，偶爾也跟學伴及朋友一起吃飯或煮飯，假日也會利用時間跟朋友一起遊玩或者參加演場會或音樂祭，中間也有許多台灣的朋友及老師來見我，其中中秋節時，我去了大田市找韓國朋友敘舊，而課程結束後也跟不同國家的朋友一起去其他縣市，而我也為了自己安排了七天的獨旅讓自己從中學習獨立解決事情及生活，看看韓國其他地區的美景及品嚐道地美食，最後爸媽也來韓國找我，一起玩了八天的釜山首爾之旅還在當地跨年迎接 2020 新的一年，真的是很棒的韓國交換生活。



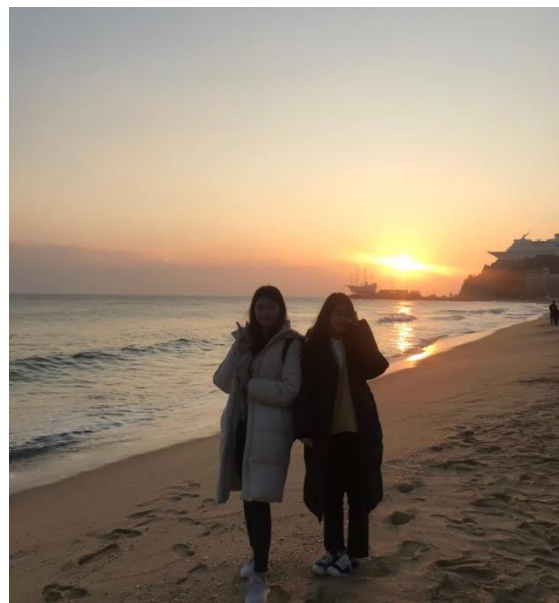
△與韓國學生一同吃烤肉



△與韓國朋友去咖啡廳



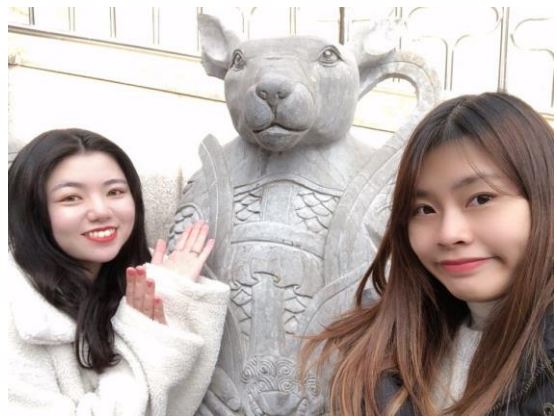
△與學伴一起吃飯



△和朋友去江陵看日出



△和台灣朋友冬日遊濟州



△與日本朋友一日遊仁川



△獨旅七日遊中的全州市



△獨旅七日遊中的大邱市



△平安夜去看演唱會



△回國前與家人釜山旅遊

五、 研修之具體效益(請條列式列舉)

1. 韓語能力有所提升

在交換前自己的口說及寫作不太好而且也不常實際運用到，但這期間真的感覺自己的進步，不管是課堂間與朋友溝通或聊天，在銀行或一般日常亦或旅行時也能順利與人對談。

2. 能獨立解決事情面對困難

剛來到韓國時有很多的事情需要自行解決，不管是手機網路、信用卡等等這種日常所需的事情，或者旅行時，從交通、住宿、景點都是自行去搜索及尋找，以前只會詢問爸媽如何處理讓，而現在我都能自行完成，讓我成長不少以及更懂得就算只有一個人也是能做到很多事情。

3. 拓展國際視野，增廣世界觀

平時就會透過旅遊來認識來自不同國家的人，但透過這次交換，我認識到更多歐美國家的人，有丹麥、德國、法國等，讓我體會到我與其他國家的人缺乏什麼特質及了解各個國家的文化，更加確定回國後的目標。

4. 更確定未來的目標和方向

在交換前一直對於自己未來畢業後的目標沒有想法，但透過這次交換，更加知道自己的想法以及想要達到的下個目標。

六、感想與建議

在韓國交換的四個月多期間真的每天都過得非常幸福，非常謝謝學校給予我機會在大學裡完成我一個目標，不僅能體會到韓國生活的氛圍及在韓國大學就學的氛圍，在短短時間裡結交到許多各國的朋友一起讀書一起出去玩，真的很像一場夢一樣。

在這學期真的學習到許多，也有許多的新經驗，雖然不是所有時間都會愉快，期間也看到許多韓國的不同面向，但也因為更瞭解而讓我更喜歡這個國家，我覺得只要有你想要的想法，那就儘管去行動不要讓自己後悔，不管你想去哪，不要讓自己的視野只侷限在這裡，多出去走走你會看到與往前不一樣的風景。

最後真的很謝謝在誠信女子大學裡幫助過我的每一位老師，讓我的韓國交換生活減輕許多煩惱，也謝謝身旁每一位朋友，讓我感受到許多溫暖，讓我的日常在歡笑中渡過，這次的交換經驗讓我的大學生活寫下了最美的一章，我此生無法忘記的回憶。

